

[Texte]

think the situation in Vancouver, Toronto or Montreal is a little different from the one in the capital region, but I agree with both positions, that we need a national policy. We have had a great many experiments and studies of different kinds. I think it is time we started making sure we had some form of policy.

Mr. Mather: Thank you.

Mr. Basford: It is a good thing the Chairman is not here because he, of course, would have all of us skating to work rather than taking the bus.

An hon. Member: Maybe we should canoe to work.

Mr. Isabelle: I have another question, Mr. Chairman, if you will permit.

Le président: Vous avez une seule question, monsieur Isabelle?

M. Isabelle: Ma question est celle-ci: N'est-il pas vrai qu'à un moment donné la Commission de la Capitale nationale était sur le point de construire un système de transport en commun rapide pour unir les deux centres villes de Hull et de Ottawa, mais que la Commission de transport, sous l'habile direction de M. Pickersgill, a bloqué le projet?

M. Basford: Non.

M. Isabelle: Merci.

Le président: Des rumeurs.

M. Clermont: Monsieur le président, dans le budget supplémentaire B pour l'année financière se terminant le 31 mars 1972 il y avait une somme de 20 millions pour la transaction entre la Commission de la Capitale nationale et la compagnie Eddy; dans votre déclaration du 21 février 1972 la transaction se faisait pour une somme totale de 29 millions, et je ne vois pas de crédit pour 1972-1973 pour le solde. Est-ce que le paiement du solde doit s'échelonner sur une période de quelques années comme garantie que la compagnie Eddy va remplir ses engagements envers les travailleurs?

M. Morin: Oui, une partie de cette somme-là est retenue dans ce but, et il y en a une somme aussi qui nous restait des années précédentes. Depuis peut-être trois ou quatre ans, il y a un petit surplus qui s'accumule.

M. Clermont: Monsieur Morin, quand la transaction entre la compagnie Eddy et la Commission de la Capitale nationale sera-t-elle complètement terminée? Est-ce déjà fait?

M. Morin: Le 1^{er} avril 1973.

M. Clermont: Je crois que je vais laisser la parole à mon collègue, M. Francis. Je pense qu'il va toucher le sujet qui a été abordé par notre collègue, M. Otto, concernant certains travaux dans la région de la Capitale nationale, alors je lui cède ma place.

Le président: Monsieur Francis.

Mr. Francis: Mr. Chairman, my colleague Mr. Clermont reads my mind very well.

I cannot help but express some concern on some of the remarks this morning, Mr. Chairman, and I hope those who espouse the idea of a federal district for the city will read the testimony today, because I think it does reflect quite accurately the views of a number of other members of Parliament concerning the national capital.

[Interprétation]

admis être d'accord avec vous sur la nécessité de développer une politique nationale de transport, et c'est une des choses que le ministère des affaires urbaines est chargé de faire, j'estime que la situation à Vancouver, Toronto ou Montréal est tant soit peu différente de celle de la région de la capitale nationale. Cependant, je me range des deux côtés, et je reconnais que nous avons besoin d'une politique nationale. Nous avons acquis beaucoup d'expérience et fait des études de toutes sortes. Je pense qu'il est temps de nous assurer d'une politique quelconque.

M. Mather: Merci.

M. Basford: Heureusement que le président n'est pas ici, car il exigerait que nous patinions pour nous rendre au bureau plutôt que de prendre l'autobus.

Une voix: Peut-être devrions-nous nous rendre au travail en canot.

M. Isabelle: J'ai une autre question, monsieur le président, si vous me le permettez.

The Chairman: You have only one question, Mr. Isabelle?

Mr. Isabelle: Here is my question. Is it not true that at one time the National Capital Commission was about to build a transportation system to connect the two central towns of Hull and Ottawa, but that the Transportation Commission, under the skilful direction of Mr. Pickersgill, blocked the project?

Mr. Basford: No.

Mr. Isabelle: Thank you.

The Chairman: They were rumours.

Mr. Clermont: Mr. Chairman, in the Supplementary Estimates B for the financial year closed March 31, 1972, \$20 millions are set aside for a transaction between the National Capital Commission and the E. B. Eddy Company; in your statement of February 21, 1972, the transaction was in the total amount of \$29 million, and I do not see any vote for 1972-73 for the balance. Is the balance to be paid over a few years as a guarantee that the E. B. Eddy company will honour its commitments to the workers?

Mr. Morin: Yes, part of the amount is reserved for this purpose and there is also money left from previous years. A small surplus has been accumulating in the past three or four years.

Mr. Clermont: Mr. Morin, when will the transaction between the E. B. Eddy Company and the National Capital Commission be over? Or is it already?

Mr. Morin: April 1, 1973.

Mr. Clermont: I think I will let my colleague Mr. Francis speak. I believe he will touch a subject that was raised by our colleague, Mr. Otto, concerning some work done in the National Capital region. So, I will let Mr. Francis use the rest of my time period.

The Chairman: Mr. Francis.

M. Francis: Monsieur le président, mon collègue, M. Clermont, a deviné ce que je pensais.

Je ne puis que m'inquiéter de certaines des remarques qui ont été exposées ce matin, monsieur le président, et j'espère que ceux qui sont en faveur d'un district fédéral liront les témoignages d'aujourd'hui, car je crois que ceci établit très précisément l'opinion d'un certain nombre de députés en ce qui a trait à la Capitale nationale.